

Beduin Scandinavia

Design, komfort og frirum

New York'er loft-lignende interiørkoncepter med usædvanlige snit og naturlige materialer giver skandinavisk flair med et strejf af luksus. Dethleffs' flagskib gør nu camping muligt 365 dage om året. Den kraftige vandbårne varme og gulvopvarmningen ombord garanterer hyggelig varme selv i minusgrader.

Stofkombination



+ Stofkombination
Amposta

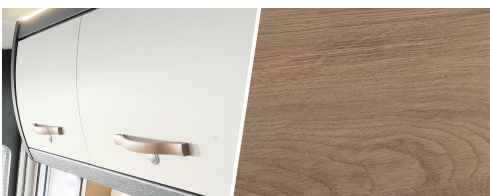


+ Stofkombination
Badalona ○



+ Stofkombination
Tarragona ○

Trædekor



+ Trædekor Ambers Oak

○ muligt som ekstraudstyr

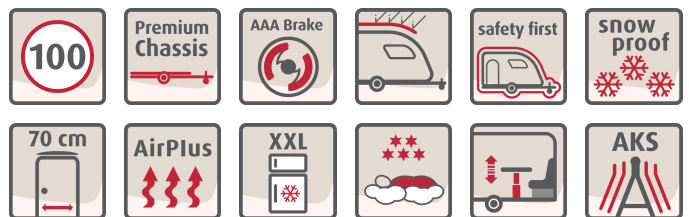
Kendetegn

Total længde ca.	768 - 901 cm
Total bredde ca.	230 - 250 cm
Total højde ca.	265 cm
Ståhøjde i bodelen ca.	198 cm

De maksimale værdier er ikke mulige ved alle modeller henholdsvis kun mulige sammen med ekstraudstyr mod merpris.

Pluspunkter

- + Ekstraordinært udstyr: som standard med vandbåren varme, vandbåren gulvopvarmning, sidevægge i hvide, glatte plader samt meget andet udstyr
- + Gourmetferie har aldrig været nemmere med et fantastisk køkken udstyret med kombineret ovn og komfur samt god plads til tilberedning
- + En indbydende stemning med indirekte belysning og belyst køkkenbagvæg
- + Komfort i en klasse for sig med hynder af høj kvalitet og raffinerede stofkombinationer, der lægger op til ren afslapning
- + Velkommen indenfor - gennem den ekstra brede indgangsdør med vindue
- + Vintercampisterne kan glæde sig! Vinterkomfort Premium pakken gør jer godt forberedt til de kolde dage



Beduin Scandinavia

Tekniske data



Beduin Scandinavia		540 QMK	550 BET	550 RD
Pris (inkl. moms)	kr.	386.000,-	411.000,-	397.000,-
Standard chassis		System-letvægtschassis, 2.000 kg	System-letvægtschassis, 2.000 kg	System-letvægtschassis, 2.000 kg
Totallængde ca.	cm	768	812	806
Påbygningslængde ca.	cm	650	675	675
Total bredde ca.	cm	250	230	230
Totalhøjde ca.	cm	265	265	265
Forteltmål (A-mål) ca.	cm	1048	1078	1078
Ståhøjde i bodelen ca.	cm	198	198	198
Isolering gulv/væg/tag	mm	42 / 34 / 34	42 / 34 / 34	42 / 34 / 34
Dækstørrelse		225/70 R15 C LI 112	225/70 R15 C LI 112	225/70 R15 C LI 112
Sengemål foran L x B ca.	cm	195 x 135		220 x 110
Sengemål midt L x B ca.	cm	230 x 115	180 x 110	
Sengemål i bag L x B ca.	cm	190 x 75 / 190 x 70	205 x 80 / 190 x 80 / 205 - 190 x 215 ○	195 x 150
Sovepladser standard/maks.		5	3	3
Vægt i køreklar stand (+/-5%)*	kg	1648 (1566 til 1730)*	1672 (1588 til 1756)*	1628 (1547 til 1709)*
Fabriksangivet vægt af ekstraudstyr*	kg	237	231	275
Største teknisk tilladte totalvægt*	kg	2000	2000	2000
Varmesystem		Vandbåren varme, 6,4 kW Gas-el	Vandbåren varme, 6,4 kW Gas-el	Vandbåren varme, 6,4 kW Gas-el
Køleskabsvolumen (heraf frostboks), ca.	l	137 (15)	137 (15)	137 (15)
Spildevandstank ca.	l	22	22	22
Ferskvandstankens kapacitet i alt/ ferskvandstankens kapacitet ved kørefyldning	l	53 / 15	53 / 15	53 / 15
Stikkontakter 12 V / 230 V / USB		0 / 7 / 3	0 / 7 / 1	0 / 8 / 1



* INFO

Ved den angivne vægt i køreklar tilstand er der tale om en standardværdi, der er fastlagt i en typegodkendelsesprocedure. Pga. produktionstolerancer kan den faktisk vejede vægt i køreklar tilstand afvige fra ovennævnte værdi. Afvigelser på op til ± 5 % af vægten i køreklar tilstand er tilladt iht. loven og kan forekomme. Den tilladte tolerance i kilogram er angivet i parentes bag vægten i køreklar tilstand. Ved den af producenten fastlagte vægt til specialudstyr er der tale om en kalkulatorisk værdi, der er beregnet for hver type og plantegning, som bruges til at fastlægge hvor meget vægt, der er til rådighed for fabriksmonteret specialudstyr. Begrænsning af specialudstyret skal garantere at den min. nyttelast, d.v.s den lovforskrævede fri vægt til bagage og eftermonteret

tilbehør, som ved køretøjer, der er udleveret af Dethleffs også i realiteten står til rådighed for ekstralasten. Dit køretøjs reale vægt fra fabrikken kan først findes ved vejning ved båndets ende. Hvis vejningen undtagelsesvist medfører at den reale ekstralastmulighed til trods for begrænsning af specialudstyret underskrider den min. nyttelast pga. en tilladt vægtafvigelse opad, vil vi inden for køretøjets udlevering kontrollere sammen med din forhandler og dig, om vi f.eks. forstærker køretøjet eller fjerner specialudstyr. Køretøjets teknisk tilladte samlede vægt må ikke overskrides. Detaljerede anvisninger og forklaringer vedrørende vægt og køretøjets konfigurering findes i afsnit Juridiske oplysninger.

Beduin Scandinavia

Tekniske data



Beduin Scandinavia		550 SE	670 BET	690 BQT
Pris (inkl. moms)	kr.	397.000,-	432.000,-	452.000,-
Standard chassis		System-letvægtschassis, 2.000 kg	System-letvægtschassis, 2.500 kg	System-letvægtschassis, 2.500 kg
Totallængde ca.	cm	806	872	901
Påbygningslængde ca.	cm	675	735	765
Total bredde ca.	cm	230	250	250
Totalhøjde ca.	cm	265	265	265
Forteltmål (A-mål) ca.	cm	1078	1138	1163
Ståhøjde i bodelen ca.	cm	198	198	198
Isolering gulv/væg/tag	mm	42 / 34 / 34	42 / 34 / 34	42 / 34 / 34
Dækstørrelse		225/70 R15 C LI 112	195/70 R14C LI104	195/70 R14C LI104
Sengemål foran L x B ca.	cm			
Sengemål midt L x B ca.	cm	220 x 110	220 x 110	230 x 115
Sengemål i bag L x B ca.	cm	2x 200 x 85 / 200 x 210	2x 200 x 85 / 200 x 230 ○	200 x 185 - 155
Sovepladser standard/maks.		3	3	3
Vægt i køreklar stand (+/-5%)*	kg	1597 (1517 til 1677)*	1856 (1763 til 1949)*	1881 (1787 til 1975)*
Fabriksangivet vægt af ekstraudstyr*	kg	306	541	513
Største teknisk tilladte totalvægt*	kg	2000	2500	2500
Varmesystem		Vandbåren varme, 6.4 kW Gas-el	Vandbåren varme, 6.4 kW Gas-el	Vandbåren varme, 6.4 kW Gas-el
Køleskabsvolumen (heraf frostboks), ca.	l	137 (15)	156 (29)	156 (29)
Spildevandstank ca.	l	22	22	22
Ferskvandstankens kapacitet i alt/ ferskvandstankens kapacitet ved kørefyldning	l	53 / 15	53 / 15	53 / 15
Stikkontakter 12 V / 230 V / USB		0 / 7 / 1	0 / 9 / 1	0 / 8 / 1

○ Ekstraudstyr — Ikke muligt ● Standardudstyr ◆ Obligatorisk △ Ikke kendt på udgivelsestidspunktet



* INFO

Ved den angivne vægt i køreklar tilstand er der tale om en standardværdi, der er fastlagt i en typegodkendelsesprocedure. Pga. produktionstolerancer kan den faktisk vejede vægt i køreklar tilstand afvige fra ovennævnte værdi. Afvigelser på op til ± 5 % af vægten i køreklar tilstand er tilladt iht. loven og kan forekomme. Den tilladte tolerance i kilogram er angivet i parentes bag vægten i køreklar tilstand. Ved den af producenten fastlagte vægt til specialudstyr er der tale om en kalkulatorisk værdi, der er beregnet for hver type og plantegning, som bruges til at fastlægge hvor meget vægt, der er til rådighed for fabriksmonteret specialudstyr. Begrænsning af specialudstyret skal garantere at den min. nyttelast, d.v.s den lovforskrævede fri vægt til bagage og eftermonteret

tilbehør, som ved køretøjer, der er udleveret af Dethleffs også i realiteten står til rådighed for ekstralasten. Dit køretøjs reale vægt fra fabrikken kan først findes ved vejning ved båndets ende. Hvis vejningen undtagelsesvist medfører at den reale ekstralastmulighed til trods for begrænsning af specialudstyret underskrider den min. nyttelast pga. en tilladt vægtafvigelse opad, vil vi inden for køretøjets udlevering kontrollere sammen med din forhandler og dig, om vi f.eks. forstærker køretøjet eller fjerner specialudstyr. Køretøjets teknisk tilladte samlede vægt må ikke overskrides. Detaljerede anvisninger og forklaringer vedrørende vægt og køretøjets konfiguration findes i afsnit Juridiske oplysninger.

Standardudstyr

	540 QMK	550 BET	550 RD	550 SE	670 BET	690 BQT
Chassis						
Dæk på alufælge 195/70 R14 C-LI 104 - fra 2.200 kg til 2.800 kg totalvægt	—	—	—	—	●	●
Dæk på alufælge 225/70 R15 C LI 112 - til 1.900 kg og 2.000 kg totalvægt	●	●	●	●	—	—
Galvaniseret chassis og påløbsbremse-system med bakkeautomatik	●	●	●	●	●	●
Chassisudstyr						
AAA selvjusterende bremsler	●	●	●	●	●	●
AKS stabilisator	●	●	●	●	●	●
Hjulcapsler til 14" dæk	●	●	●	●	●	●
Kvalitetsdæk, der er godkendt til tempo 100 km/t	●	●	●	●	●	●
Octagon akselstøddæmpere	●	●	●	●	●	●
Stabilform-letvægtsstøtteben, galvaniseret	●	●	●	●	●	●
Træktojsafdækning	●	●	●	●	●	●
Udvendigt udstyr						
Bred indgangsdør (udelt) med vindue	●	●	●	●	●	●
Fuldisolerede hjulkasser	●	●	●	●	●	●
Gaskassegulv i rådbestandig alu-riffel-plade	●	●	●	●	●	●
Gaskasseklap, der klappes op vertikalt	●	●	●	●	●	●
Midi-Heki tagluge med klart glas og mørklægnings- og myggenettrullegardin og integrerede spotlights. Betjening via håndsving.	●	●	●	●	●	●
Myggenetdør	●	●	●	●	●	●
Opbevaringsplads til 2 gasflasker med en fyldvægt på 11 kg hver	●	●	●	●	●	●
Oplukkelige og isolerede dobbeltglas-vinduer (grå/grøn) med mørklægnings- og myggenettrullegardin	●	●	●	●	●	●
Panorama-frontvindue	—	●	—	—	●	●
Påbygningsdele på fronten i gaskasseområdet med LFI-teknik (Long Fiber Injection), stødsikker, stabil og reparationsvenlig udskiftning	●	●	●	●	●	●
Rammevinduer (ikke muligt til front- og bagvindue)	●	●	●	●	●	●
Reservehjulholder i gaskassen	●	●	●	●	●	●
Robust GFK-tag	●	●	●	●	●	●
Sideskørter med integrerede sidemarkeringslygter	●	●	●	●	●	●
Tagluge Mini Heki med klart glas	●	●	●	●	●	●
XPS isolering front, bag og sider (afhængigt af køretøjets størrelse)	●	—	—	—	—	—
XPS isolering front, bag og sider (afhængigt af køretøjets størrelse)	—	●	●	●	●	—
XPS isolering front, bag og sider (afhængigt af køretøjets størrelse)	—	—	—	—	—	●
Udvendigt design						
Front og bagende i glatte plader hvid	●	●	●	●	●	●
Glatte plader udvendigt i hvid	●	●	●	●	●	●
Rangeringsgreb i krom-udførelse	●	●	●	●	●	●
Serviceluger						
Serviceluge 648x348 mm højre bag	—	—	●	—	—	—
Serviceluge 997x419 mm højre bag	—	●	—	●	●	—
Serviceluge 997x419 mm venstre foran	●	—	—	—	—	—
Indvendigt design						
Stofkombination Amposta	●	●	●	●	●	●
Trædekor Amberes Oak	●	●	●	●	●	●
Tekstiludstyr						
Dobbelt sengmadras 7-zoners EvoPore HRC, standard	●	—	●	—	—	●
Enkelt sengmadras, højre, 7-zoners EvoPore HRC, standard	—	●	—	●	●	—
Enkelt sengmadras, venstre, 7-zoners EvoPore HRC, standard	—	●	—	●	●	—
Hjørnenakkestøtter i rundsiddegruppen	●	●	●	●	●	●
Hynder og stof af høj kvalitet i siddegruppen	●	●	●	●	●	●
Møbelvarianter						
Airplus - perfekt indvendig luftcirkulation samt ventilation bag overskabe og skænke	●	●	●	●	●	●

Standardudstyr

	540 QMK	550 BET	550 RD	550 SE	670 BET	690 BQT
Højdejusterbart søjlebordben	●	●	●	●	●	●
Køjeseng med 2 køjer (ikke klapbar)	●	—	—	—	—	—
Køjesenge med sengehest og stige	●	—	—	—	—	—
Siddegruppe, der kan omdannes til soveområde	●	●	●	●	●	●
Speciallambund med fleksible gummilejer i enderne, opstillelig for optimal udnyttelse af opbevaringsrummene under sengene	●	●	●	●	●	●
Køkken						
Indirekte belysning ved køkkenbordet	●	●	●	●	●	●
Komfur med 3 kogeblus af høj kvalitet med elektrisk tænding og integreret ovn	●	●	●	●	●	●
Køkkenudvidelse, klapbar	—	—	●	—	—	—
Køleskab med 137 l volumen og 15 l frostboks	●	●	●	●	—	—
Køleskab med 156 l volumen og 29 l frostboks	—	—	—	—	●	●
Ovn	●	●	●	●	●	●
Praktisk udtræksskab (afhængig af planløsning)	●	●	●	●	●	●
Rummelige skuffer med Soft-close for lydøs lukning	●	●	●	●	●	●
Vinterafdækning til køleskabsventilation	●	●	●	●	●	●
Baderum						
Brusebund	●	●	●	●	●	●
Integreret designerhåndvask i stenmateriale	—	●	●	●	●	●
Pladsbesparende, klapbar håndvask, som enkelt kan gemmes bort i skabet på baderummet	●	—	—	—	—	—
Tagluge med myggenet	●	●	●	●	●	●
Multimedie						
Forberedt for fladskærm (antennekabel og TV-holder)	●	●	●	●	●	●
Varme						
Vandbåren gulvopvarmning (kun sammen med ekstraudstyr kode 205)	●	●	●	●	●	●
Vandbåren varme	●	●	●	●	●	●
Klimaanlæg						
Forberedt for klimaanlæg	●	●	●	●	●	●
Elinstallation						
Belyst køkkenbagvæg	●	●	●	●	●	●
Elektro autark udstyr	●	●	●	●	●	●
Forteltlampe 12 V	●	●	●	●	●	●
Indirekte belysning	●	●	●	●	●	●
LED lysskinnesystem 12 V (ved sengens hovedgærde og siddegruppen)	●	●	●	●	●	●
USB-port til spotlight-skinne	●	●	●	●	●	●
Udvendig CEE-tilslutning til 230 V el-net	●	●	●	●	●	●
Vandforsyning						
Elektrisk vandforsyning	●	●	●	●	●	●
Opvarmet og isoleret 42 l spildevandstank	●	●	●	●	●	●
Spildevandsrør isolerede og opvarmede	●	●	●	●	●	●
Vandtank 38 l	●	●	●	●	●	●
Pakker						
Vinterkomfort pakke Premium	●	—	—	—	—	—
Vinterkomfort pakke Premium	—	●	●	●	●	—
Vinterkomfort pakke Premium	—	—	—	—	—	●

Pakker Beduin Scandinavia

Pakke	Mover-autark pakke (enkeltakslet) (5560)	Mover-autark pakke (tandemakslet, 4-hjulstræk) (5561)
Mover rangeringshjælp til enkeltakslet campingvogn	28.900,-	
Elektro autark udstyr	9.200,-	9.200,-
Mover rangeringshjælp til tandemakslet campingvogn		45.600,-
Summen af de enkelte dele i pakken kr.	38.100,-	54.800,-
Pakkepris kr.	35.900,-	53.900,-
Du sparer kr.	2.200,-	900,-
Mervægt (kg)*	70	98

Pakke	Vand- & elektro-autark pakke (ved Combi- eller varmtvands varme) (9943)
Elektro autark udstyr	9.200,-
Vandtank 70 l	1.600,-
Summen af de enkelte dele i pakken kr.	10.800,-
Pakkepris kr.	9.400,-
Du sparer kr.	1.400,-
Mervægt (kg)*	40.5

Pakke	Vinterkomfort pakke Premium (11332)	Vinterkomfort pakke Premium (11332)	Vinterkomfort pakke Premium (11332)
Vandbåren gulvopvarmning (kun sammen med ekstraudstyr kode 205)	15.200,-	15.200,-	15.200,-
Opvarmet og isoleret 42 l spildevandstank	1.100,-	1.100,-	1.100,-
Spildevandsrør isolerede og opvarmede	13.000,-	13.000,-	13.000,-
Elektro autark udstyr	9.200,-	9.200,-	9.200,-
Rammevinduer (ikke muligt til front- og bagvindue)	8.400,-	8.400,-	8.400,-
XPS isolering front, bag og sider (afhængigt af køretøjets størrelse)	8.400,-		
XPS isolering front, bag og sider (afhængigt af køretøjets størrelse)		8.400,-	
XPS isolering front, bag og sider (afhængigt af køretøjets størrelse)			8.400,-
Summen af de enkelte dele i pakken kr.	55.300,-	55.300,-	55.300,-
Pakkepris kr.	53.000,-	53.000,-	53.000,-
Du sparer kr.	2.300,-	2.300,-	2.300,-
Mervægt (kg)*	82.1	84.8	87



Montering af specialudstyret på fabrikken øger køretøjets reale vægt og reducerer nyttelasten. Den angivne mervægt til pakker og specialudstyr angiver mervægten over for standardudstyret for den pågældende model. Vægten af det valgte specialudstyr må ikke overskride den fabriksdefinerede vægt for specialudstyr, der er fastlagt i modeloversigten. Her er der tale om en

kalkulatorisk værdi, der er fastlagt for hver type og grundplan, som Dethleffs bruger til at definere, hvor meget vægt der maks. står til rådighed for fabriksmonteret specialudstyr. Ved en forstærkning øges den på fabrikken fastlagte vægt for specialudstyret. Detaljerede anvisninger og forklaringer vedrørende vægtspørgsmålet findes i afsnittet Juridiske oplysninger.

Sikkerhedspakke (8950)	Pris kr.
ATC Trailer Control	7.300,-
Sikkerheds-gastryksregulator DuoControl med Crash Sensor og gasregulatoropvarmning EisEx	4.200,-
Røgalarm	500,-
Summen af de enkelte dele i pakken	12.000,-
Pakkepris	8.600,-
Du sparer	3.400,-
Mervægt (kg)*	7

Bruser pakke (6105)	Pris kr.
Bruserudstyr inkl. bruserarmatur og forhæng	2.300,-
Byvandstilslutning	2.300,-
Summen af de enkelte dele i pakken	4.600,-
Pakkepris	4.300,-
Du sparer	300,-
Mervægt (kg)*	7

△ Ikke kendt på udgivelsestidspunktet



Montering af specialudstyret på fabrikken øger køretøjets reale vægt og reducerer nyttelasten. Den angivne mervægt til pakker og specialudstyr angiver mervægten over for standardudstyret for den pågældende model. Vægten af det valgte specialudstyr må ikke overskride den fabriksdefinerede vægt for specialudstyr, der er fastlagt i modeloversigten. Her er der tale om en

kalkulatorisk værdi, der er fastlagt for hver type og grundplan, som Dethleffs bruger til at definere, hvor meget vægt der maks. står til rådighed for fabriksmonteret specialudstyr. Ved en forstærkning øges den på fabrikken fastlagte vægt for specialudstyret. Detaljerede anvisninger og forklaringer vedrørende vægtspørgsmålet findes i afsnittet Juridiske oplysninger.

	Indgår i pakke	Pris i kr. (inkl. moms)	Mervægt (kg)*	Kode	540 QMK	550 BET	550 RD	550 SE	670 BET	690 BQT
Chassis										
17" alufælge i Dethleffs-design	—	13.700,-	0	11609	—	—	—	—	○	○
17" alufælge i Dethleffs-design	—	7.300,-	10	11608	○	○	○	○	—	—
Chassisudstyr										
ATC Trailer Control	SHP	7.300,-	4	748	○	○	○	○	○	○
Lappesæt	—	1.200,-	1	620	●	●	○	○	●	●
Mover rangeringshjælp til enkeltakslet campingvogn ⁸⁾	M-P	28.900,-	32	946	○	○	○	○	—	—
Mover rangeringshjælp til tandemakslet campingvogn ⁸⁾	M-P	45.600,-	60	984	—	—	—	—	○	○
Næsehjul i massivt gummi med trækstangsbelastningsindikator	—	800,-	2	10063	○	○	○	○	○	○
Reservehjul på alufælg 225/70 R15 C LI 112 - til 1.900 kg og 2.000 kg totalvægt	—	3.500,-	23.5	1092	—	○	—	○	—	—
Store støttefodder, 4 stk.	—	1.300,-	1	6348	○	○	○	○	○	○
Udvendigt udstyr										
Tag-kassettemarkise 4500x2500 mm, manuel	—	13.000,-	30	6928	○	○	○	○	—	—
Tag-kassettemarkise 5500x3000 mm, manuel	—	18.300,-	50.6	6928	—	—	—	—	○	○
Vindue i bag	—	4.600,-	4	1108	—	—	○	○	—	—
Vindue i front	—	4.100,-	4	982	○	●	●	●	●	●
Udvendigt design										
Baglygtekonsol i høj udførelse med tagræling ¹⁴⁾	—	7.600,-	11	624	○	○	○	○	○	○
Front med høj spoiler og tagræling ¹³⁾	—	7.600,-	1	627	○	○	○	○	○	○
Glatte plader udvendigt i titansølv metallic	—	7.600,-	0	659	○	○	○	○	○	○
Serviceluger										
Serviceluge 1069x299 mm højre foran	—	2.700,-	2	1084	—	—	○	—	—	—
Serviceluge 648x348 mm venstre bag	—	2.300,-	2	1073	—	—	○	—	—	—
Serviceluge 997x419 mm venstre bag	—	2.700,-	2.2	1081	—	—	—	○	—	●
Indvendigt design										
Stofkombination Badalona	—		0	11330	○	○	○	○	○	○
Stofkombination Tarragona	—		0	11331	○	○	○	○	○	○
Tekstiludstyr										
7-zoners dobbeltsengsmadræs i klimaregulerende materiale med Watergel	—	3.500,-	4	8214	○	—	○	—	—	○
7-zoners koldskums-enkeltengsmadræs, højre, i klimaregulerende materiale med Watergel	—	1.900,-	5	8216	—	○	—	○	○	—
7-zoners koldskums-enkeltengsmadræs, venstre, i klimaregulerende materiale med Watergel	—	1.900,-	2	8215	—	○	—	○	○	—
Kantsyede tæpper	—	4.200,-	8.5	513	○	○	○	○	○	○
Møbelvarianter										
Sengebund med opstillelig hoveddel	—	1.100,-	1	871	—	○	—	○	○	—
Sengeombygning enkeltenseng til dobbeltseng	—	2.700,-	5	685	—	○	—	●	○	—
Skænk i stedet for sofa (over for siddegruppe i midten)	—	2.500,-	0	131	—	○	—	●	○	○
Indvendigt udstyr										
Brandslukker 2 kg	—	1.300,-	3.5	843	○	○	○	○	○	○
Røgalarm	SHP	500,-	0.5	8949	○	○	○	○	○	○



* INFO

Montering af specialudstyret på fabrikken øger køretøjets reale vægt og reducerer nyttelasten. Den angivne mervægt til pakker og specialudstyr angiver mervægten over for standardudstyret for den pågældende model. Vægten af det valgte specialudstyr må ikke overskride den fabriksdefinerede vægt for specialudstyr, der er fastlagt i modeloversigten. Her er der tale om en

kalkulatorisk værdi, der er fastlagt for hver type og grundplan, som Dethleffs bruger til at definere, hvor meget vægt der maks. står til rådighed for fabriksmonteret specialudstyr. Ved en forstærkning øges den på fabriken fastlagte vægt for specialudstyret. Detaljerede anvisninger og forklaringer vedrørende vægtspørgsmålet findes i afsnittet Juridiske oplysninger.

Ekstraudstyr[✱]

	Indgår i pakke	Pris i kr. (inkl. moms)	Mervægt (kg) [*]	Kode	540 QMK	550 BET	550 RD	550 SE	670 BET	690 BQT
Køkken										
Emhætte	—	1.900,-	3	785	○	—	○	○	—	—
Multimedie										
Fladskærm 22" inkl. DVD og receiver	—	7.600,-	3.5	1103	○	○	○	○	○	○
Fladskærm 32" ¹⁵⁾	—	10.700,-	5.6	817	—	○	—	—	○	○
Fladskærm 32" ¹⁷⁾	—	7.300,-	5.6	817	—	—	—	○	—	—
SAT parabol antenne Flat 65 Easy 65 Twin	—	28.900,-	14	879	—	—	○	○	—	○
TV-SAT anlæg Voyager 65 Digimatic	—	8.400,-	10	1049	—	—	○	○	—	○
TV-lift ¹⁶⁾	—	2.300,-	5.4	7006	—	○	—	○	○	○
Udvendig multistikdåse 12V, 220V, TV og SAT	—	2.100,-	1	611	○	○	○	○	○	○
Klimaanlæg										
Klimaanlæg på taget	—	21.300,-	35	8145	○	○	○	○	○	○
Elinstallation										
Elektro autark udstyr (uden batteri)	—	6.900,-	13	8257	○	○	○	○	○	○
Vandforsyning										
Bruserudstyr inkl. bruserarmatur og forhæng	BP	2.300,-	5	1097	●	●	●	○	●	●
Byvandstilslutning	BP	2.300,-	2	414	○	○	○	○	○	○
Udvendig bruser	—	1.900,-	2	396	○	○	○	○	○	○
Vandtank 70 l	WEA-P	1.600,-	2.5	592	○	○	○	○	○	○
Gas										
Gasstikdåse udvendig	—	1.200,-	1	187	○	○	○	○	○	○
Sikkerheds-gasstryksregulator DuoControl med Crash Sensor og gasregulatoropvarmning EisEx	SHP	4.200,-	2.5	784	○	○	○	○	○	○
Pakker										
Bruser pakke	—	4.300,-	7	6105	—	—	—	○	—	—
Mover-autark pakke (enkeltakslet)	—	35.900,-	70	5560	○	○	○	○	—	—
Mover-autark pakke (tandemakslet, 4-hjulstræk)	—	53.900,-	98	5561	—	—	—	—	○	○
Sikkerhedspakke	—	8.600,-	7	8950	○	○	○	○	○	○
Vand- & elektro-autark pakke (ved Combi- eller varmtvands varme)	—	9.400,-	40.5	9943	○	○	○	○	○	○

○ Ekstraudstyr — Ikke muligt ● Standardudstyr ◆ Obligatorisk △ Ikke kendt på udgivelsestidspunktet

SHP Sikkerhedspakke M-P Mover pakke BP Bruser pakke WEA-P Vand og el autark pakke



^{*} INFO

Montering af specialudstyret på fabrikken øger køretøjets reale vægt og reducerer nyttelasten. Den angivne mervægt til pakker og specialudstyr angiver mervægten over for standardudstyret for den pågældende model. Vægten af det valgte specialudstyr må ikke overskride den fabriksdefinerede vægt for specialudstyr, der er fastlagt i modeloversigten. Her er der tale om en

kalkulatorisk værdi, der er fastlagt for hver type og grundplan, som Dethleffs bruger til at definere, hvor meget vægt der maks. står til rådighed for fabriksmonteret specialudstyr. Ved en forstærkning øges den på fabrikken fastlagte vægt for specialudstyret. Detaljerede anvisninger og forklaringer vedrørende vægtspørgsmålet findes i afsnittet Juridiske oplysninger.

JURIDISKE OPLYSNINGER OM VÆGTRELATEREDE ANGIVELSER

Vægtangivelser og -kontroller for campingvogne er i EU harmoniseret i EU-gennemførelsesforordning nr. 2021/535 (til juni 2022: EU-forordning nr. 1230/2012). De væsentlige begreber og lovforskrifter fra denne forordning har vi samlet og forklaret nedenstående. Desuden hjælper vores forhandlere og Dethleffs-konfiguratoren på vores websider dig ved konfigurering af dit køretøj.

1. Teknisk tilladt samlet vægt

Køretøjets teknisk tilladte samlede vægt (også kaldt: teknisk tilladt maks. vægt i læsset tilstand) (f.eks. 2.000 kg) er en vægtdefinition, der er fastlagt af fabrikanten, og som køretøjet ikke må overskride. Oplysninger vedrørende den teknisk tilladte samlede vægt findes i de tekniske data. Overskrider køretøjet i den praktiske drift den teknisk tilladte samlede vægt, er dette en overtrædelse, der kan straffes med en bøde.

2. Vægt i køreklar tilstand

Forenklet sagt er der ved vægt i køreklar tilstand tale om grundkøretøjet med standardudstyr. Her er der hovedsageligt indeholdt de følgende positioner:

- køretøjets tomvægt samt evt. påfyldte driftsstoffer;
- standardudstyret, d.v.s. alle udstyrsgenstande, der som standard er indeholdt i den leveringsomfang, der er monteret på fabrikken;
- vandtanken, 100 % fyldt eller kørefyldning iht. fabrikantens oplysninger, og en 100 % fyldt gasflaske

Oplysninger vedrørende vægt i køreklar tilstand for hver model findes i vores salgsdokumenter. Det er vigtigt at bemærke at der ved den værdi for vægten i køreklar tilstand er tale om en standardværdi, der er defineret under typegodkendelsesproceduren og kontrolleret af myndighederne. Det er juridisk tilladt og muligt, at vægten af det udleverede køretøj i køreklar tilstand afviger fra den nominelle værdi, der er angivet i salgsdokumenter. Den lovlige tolerance er $\pm 5\%$. Dermed tager EU-lovgiveren hensyn til den kendsgerning, at der pga. vægtsvingninger ved leverandørudstyret samt pga. processer og vejrpåvirkninger kan opstå visse afvigelser ved vægten i køreklar tilstand.

Disse vægtafgørelser kan tydeliggøres ved en eksempelregning:

- Vægt i køreklar tilstand iht. salgsdokumenter: 1.600 kg.
- Lovlig tolerance på $\pm 5\%$: 80 kg
- Lovligt vægtområde i køreklar tilstand: 1.520 kg til 1.680 kg

Det konkrete område for lovlige vægtafgørelser for hver model findes i de tekniske data.

Dethleffs arbejder altid hårdt på at reducere vægtsvingninger til et produktionsteknisk uundgåeligt minimum. Afvigelser i den øverste og nederste ende af spektret er derfor meget sjældent; de kan dog ikke helt udelukkes til trods for alle anstrengelser. Dethleffs kontrollerer derfor køretøjets reale vægt samt overholdelse af den tilladte tolerance ved at veje køretøjet ved båndenden.

3. Specialudstyr og real vægt

Specialudstyret omfatter iht. lovens definition alle valgfrie udstyrsdele, der ikke er del af standardudstyr, og som monteres på køretøjet på fabrikantens risiko (dvs. på fabrikken) og kan bestilles af kunden (f.eks. markise, glatplade, varme, bageovn, etc.). Oplysninger vedrørende specialudstyrets vægt (enkeltudstyr og pakker) findes i vores salgsdokumenter. Specialudstyr i denne forstand omfatter ikke andet tilbehør, der efter køretøjets udlevering fra fabrikken eftermonteres af forhandleren eller dig personligt.

Køretøjets vægt i køreklar tilstand (se ovenfor nr. 2) og vægten af det specialudstyr, der på fabrikken er monteret på et konkret køretøj betegnes sammen som den reale vægt. Du finder de pågældende angivelser for dit køretøj efter overdragelsen under Punkt 13.2 i overensstemmelsescertifikatet (Certificate of Conformity, CoC). Bemærk venligst, at det også ved denne angivelse drejer sig om en standardiseret værdi. Da der for vægten i køreklar stand – som element af den faktiske vægt – gælder en lovmæssigt tilladt tolerance på $\pm 5\%$ (se nr. 2), kan den faktiske vægt også tilsvarende afvige i forhold til den angivne nominelle værdi.

4. Nyttelast og min nyttelast

Også montering af specialudstyr er underlagt tekniske og juridiske grænser: Der kan kun bestilles og fabriksmonteres så meget specialudstyr, at der stadig er tilstrækkelig fri vægt til rådighed for bagage og andet tilbehør (såkaldt nyttelast), uden at den tekniske tilladte samlede vægt overskrides.

Nyttelasten beregnes ved at fratække vægten i køreklar tilstand (nominel værdi iht. salgsdokumenter, se ovenfor nr. 2) og specialudstyrets vægt fra den tekniske tilladte samlede vægt (se ovenfor nr. 1). EU-reguleringer går for campingvogne ud fra en fast min. nyttelast, der mindst skal være tilbage for bagage og andet, ikke fabriksmonteret tilbehør. Denne min. nyttelastberegnes på følgende måde:

Min. nyttelast i kg $\geq 10 * (n + L)$

Her gælder: "n" = maks. antal sovepladser og

"L" = køretøjsenhedens samlede længde (uden trækbom).

Det maks. antal sovepladser svarer til den faktisk konfigurerede sovepladser for det individuelle køretøj. Ved en campingvogn med 6 angivne sovepladser og 7 m samlet køretøjslængde beregnes den min. nyttelast på følgende måde: $10 \text{ kg} * (6 + 7) = 130 \text{ kg}$.

For at den min. nyttelast opretholdes, findes der for hver køretøjs model en kombination af specialudstyr, der maks. kan bestilles. I ovennævnte eksempel med en min. nyttelast 130 kg vil specialudstyrets samlede vægt ved et køretøj med 6 angivne sovepladser og en vægt i køreklar tilstand på 1.750 kg f. eks. være 120 kg:

	2.000 kg	teknisk tilladt samlet vægt
-	1.750 kg	vægt i køreklar tilstand
-	130 kg	min nyttelast
=	120 kg	maks. tilladt vægt til specialudstyr

Det er vigtigt at huske at denne beregning lægger den standardværdi for vægten i køreklar tilstand til grund, der er fastlagt i typegodkendelsesproceduren, uden hensyntagen til tilladte vægtafvigelse ved vægt i køreklar tilstand (se ovenfor nr. 2). Er den maksimalt tilladte værdi for specialudstyr på 120 kg, kan det ved en vægtafvigelse opad ske, at den min. nyttelast på 130 kg kalkulatorisk ligger under standardværdien for vægten i køreklar tilstand, men at der i det konkrete tilfælde ikke er den tilsvarende mulighed for ekstra last.

Også hertil findes en eksempelregning for et køretøj med 6 sovepladser, hvor den faktisk vejede vægt i køreklar tilstand ligger 2 % over den nominelle værdi:

- 2.000 kg teknisk tilladt samlet vægt**
- 1.785 kg faktisk vejede vægt i køreklar tilstand
(i eksemplet 2 % højere end den angivne værdi på 1.750 kg)
- 120 kg specialudstyr maks. tilladt værdi)
- = **95 kg faktisk ekstralastmulighed**
(< min. nyttelast på 130 kg)

For at undgå en sådan situation, sænker Dethleffs det tilladte maks. vægt på den samlede specialudstyr der i alt kan bestilles. Begrænsning af specialudstyret skal garantere, at den min. nyttelast, d.v.s. den ved lov foreskrevne frie vægt til bagage og efter følgende monteret tilbehør ved de køretøjer der er udleveret af Dethleffs, også faktisk stå til rådighed for ekstralast.

Da den konkrete køretøjs vægt først kan findes ved vejning ved båndende, kan i meget sjældne tilfælde til trods for denne begrænsning af specialudstyret opstå en situation, hvor den min. nyttelast ved båndenden ikke længere er garanteret. For at garantere min. nyttelasten også i disse tilfælde, vil [mærket] inden udlevering af køretøjet sammen med din forhandler og dig kontrollere, om f.eks. køretøjet forstærkes eller specialudstyret fjernes.

5. Virkninger af tolerancer af vægten i køreklar tilstand på den resterende ekstralastmulighed

Også uafhængig af den min. nyttelast bør du bemærke, at de uundgåelige produktionsbetingede vægtsvingninger i køreklar tilstand - både opad og nedad - påvirker den resterende ekstralastmulighed spejlvendt: Hvis du f. eks. bestiller vores eksempelkøretøj med en samlet vægt på 90 kg, er der på grundlag af standardværdien for vægten i køreklar tilstand en kalkulatorisk nyttelast på 160 kg. Den ekstralastmulighed, der faktisk står til rådighed, kan pga. tolerancen afvige fra denne værdi, og ligge højere eller lavere.

Er dit køretøjs vægt i køreklar tilstand f.eks. tilladt 2 % højere end angivet i salgsdokumenter, reduceres ekstralastmuligheden fra 160 til 125 kg:

- 2.000 kg teknisk tilladt samlet vægt**
- 1.785 kg faktisk målt vægt i køreklar tilstand
(i eksemplet 2 % højere end værdien på 1.750 kg)
- 90 kg bestilt specialudstyr for det konkrete køretøj
- = **125 kg faktisk ekstralastmulighed**

For at sikre, at den beregnede nyttelast faktisk er givet, bør du ved konfigurering af dit køretøj derfor indberegne de mulige og tilladte tolerancer ved vægten i køreklar tilstand.

Vi anbefale at veje den læssede campingvogn på en vægt inden hver rejse for at kontrollere at den teknisk tilladte samlede vægt overholdes. Desuden anbefaler vi at kontrollere den faktiske støttelast for det læssede køretøj. Denne må ikke være højere end trækkøretøjets maks støttelast. Desuden skal den teknisk tilladte samlede vægt af køretøjets kombination i læsset tilstand overholdes, d.v.s den maks. vægt af kombinationen af dit køretøj og din campingvogn.